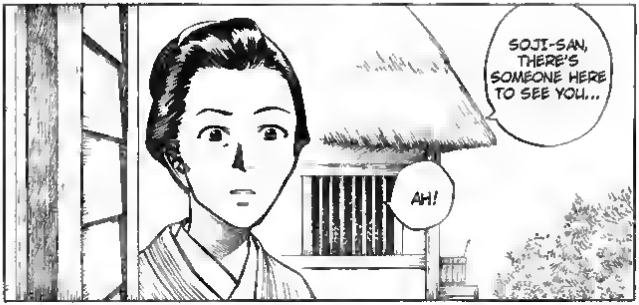
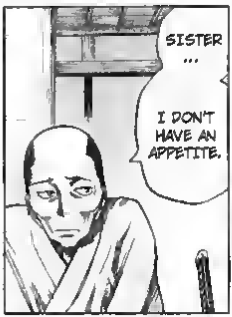
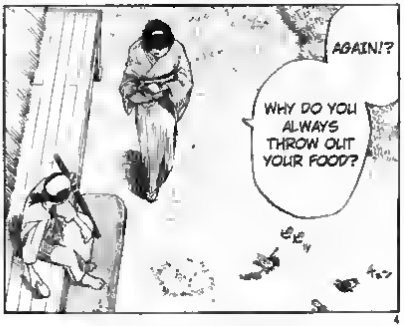
YUKIMURA MAKOTO RETURNS TO EVENING MAGAZINE!!

*NOW KNOWN AS TOKYO

モーニングKC SFの新機軸を打ち立てた!
「プラネテス」コミック全4巻大好評発売中!!
幸村誠

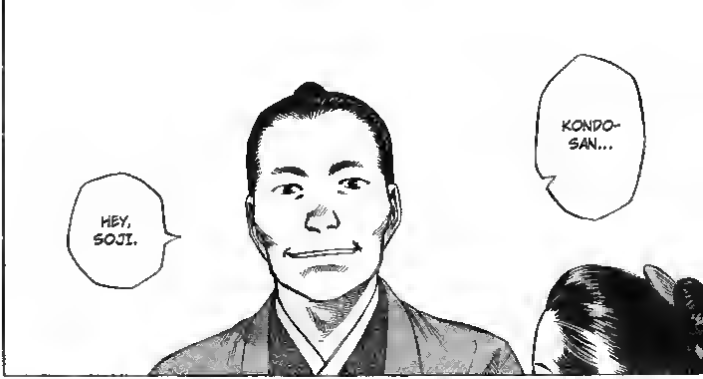

SOJI-SAN, THERE'S SOMEONE HERE TO SEE YOU...
AH!

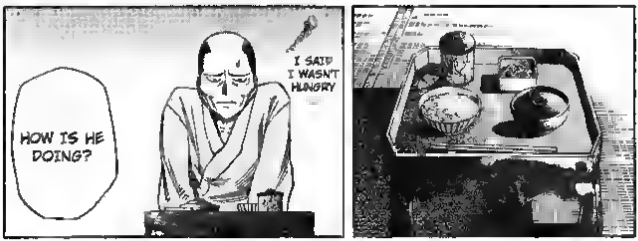

SISTER ...
I DON'T HAVE AN APPETITE.

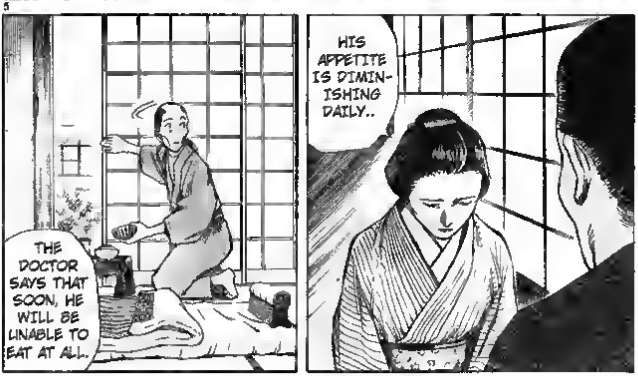

AGAIN!?
WHY DO YOU ALWAYS THROW OUT YOUR FOOD?

THAT'S RIGHT, SOJI!
DON'T CAUSE TROUBLE FOR OMITSU-SAN.

...YOU HAVE TO EAT, OR ELSE YOU'LL NEVER GET BETTER.
COME ON, GROW UP A LITTLE


KONDO-SAN...
HEY, SOJI.


I SAID I WASN'T HUNGRY
HOW IS HE DOING?

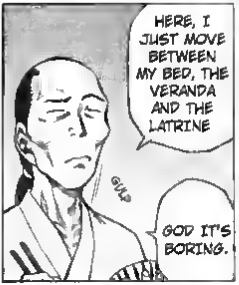

HIS APPETITE IS DIMINISHING DAILY..
THE DOCTOR SAYS THAT SOON, HE WILL BE UNABLE TO EAT AT ALL.

...WHAT A SHAME.
I SEE...
.....
HEY! YOU BASTARD!!
SOJI ...
ピピピ
ピピ。
ピピピ
ムン
ベシャ
WHAT'S WRONG? EAT!
ムラ
.....

..SO IT DOESN'T LOOK GOOD?
THE TROOPS ON THE BATTLEFIELD ARE EATING THINGS THAT EVEN DOGS WON'T TOUCH, AND EVEN THEN THEY'RE LUCKY THEY ACTUALLY GET TO EAT.
NAG
NAG
NAG
YES, YES, YES

I'M TALKING ABOUT THE WAR.
THE BAKUFU* IS IN SUCH BAD SHAPE THAT THEY DON'T EVEN HAVE FOOD ANYMORE?
THE SHINSEN-GUMI...
NONSENSE. IF YOU EAT PROPERLY, YOU'LL GET BETTER IN NO TIME.
NO, KONDO-SAN.

*THE REIGNING GOVERNMENT OF THE DAY. RULED BY THE SHOGUN (GRAND GENERAL) OF THE TOKUGAWA CLAN.


HERE, I JUST MOVE BETWEEN MY BED, THE VERANDA AND THE LATRINE
GULP
GOD IT'S BORING.

I NEED SOME-THING TO KEEP ME OCCU-PIED.
THAT'S NOT LIKE YOU, SOJI.
YOU'VE NEVER CARED ABOUT THE WAR, OR WHAT'S GOING ON IN THE WORLD.

...THE BAKUFU HAVE BEEN ON A LOSING STREAK EVER SINCE THEIR LOSS IN FUSHIMI. TROOPS FROM SATSUMA AND CHOSHU ARE ON A ROLL, MARCHING TO EDO AS WE SPEAK

IT'S DURING TIMES LIKE THESE THAT THE SHINSENGUMI MUST SHOW PEOPLE THE TRUE PATH

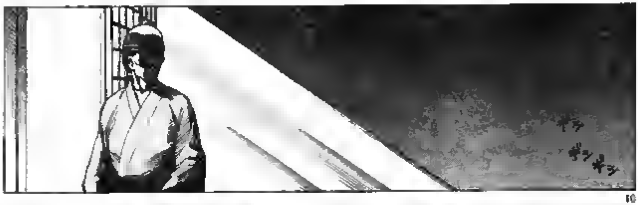
WHEN THE GOING GETS TOUGH, THE TRUE NATURE OF MEN BECOMES APPARENT.
THE LORDS, THEY DON'T REMEMBER A THING ABOUT BUSHIDO; THEY ALL RUSH TO SWITCH SIDES
THEY CAN'T BE CALLED SAMURAI

EVEN IF LORD YOSHINOBU* GIVES UP, I WON'T.
I'LL GATHER TROOPS, AND SLAUGHTER THOSE INFIDELS FROM SATSUMA AND CHOSHU.
I'M HEADING TO KOSHU WITH THE SHINSEN-GUMI.

*TOKUGAWA YOSHINOBU THE LAST SHOGUN OF THE TOKUGAWA ERA.

...GOOD BYE

...RIGHT.
GOOD BYE
タン


ドン
ダン
ダン

NOW, NOW.
THERE'S PLENTY, YOU GUYS CAN SHARE.
YOU SHOULDN'T FIGHT.

バラバラバラ
ビュン
ビュン
ワァァァァ
ビュン
ビュン
ビュン
12
バラバラバラ

オオオオオ
ガラララ
ビュン
ビュン
ビュン
WHAT ARE YOU DOING!? RETURN FIRE!!
13
I'LL CUT YOU UP!!
HEY, GET BACK HERE! TO HELL WITH GUNS!
ビュン
IT'S NO USE! WE CAN'T WIN AGAINST THE IMPERIAL FLAG!
RUN!

キエッ
DON'T RUN!
FIGHT!!
14

15

I FEEL ...
SO GUILTY.

WHILE EVERYBODY ELSE IS OFF FIGHTING, I SIT HERE, WHERE I'M FED, TAKEN CARE OF...
I EVEN GET TO TAKE NAPS.

I SUPPOSE SO.

ﾅﾆｺﾝ
44

THE GUYS WHO DIED MUST GET ENVIOUS LOOKING AT ME.

次号9号は
4月13日(火)発売!!
イブニング

17

THERE ARE ALL SORTS OF SPARROWS
HOT-TEMPERED ONES, GREEDY ONES.
SHY ONES, TIMID ONES, LAZY ONES, BULLIES...

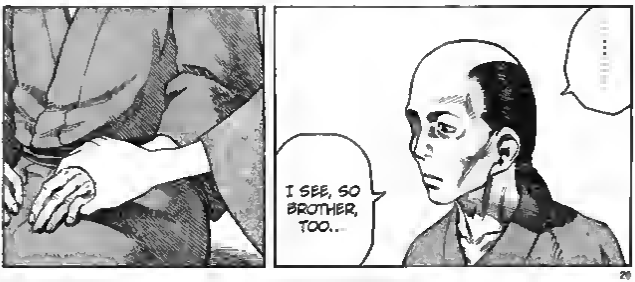
..YOU CAN TELL THEM APART?
THEY ALL LOOK THE SAME TO ME.
THEY'RE NOT ALL THE SAME.

AND...

ぱっ
ぴぴぃ
パ

HA HA
HA HA
WHAT A FOOL !
HA HA
THAT CAT'S ALWAYS LIKE THAT.
HAHAHA, LOOK, SISTER
HA HA
HA HA
HA HA
HACK
COUGH
COUGH
WHAT?
I'M GOING TO SHONAI
...SISTER?

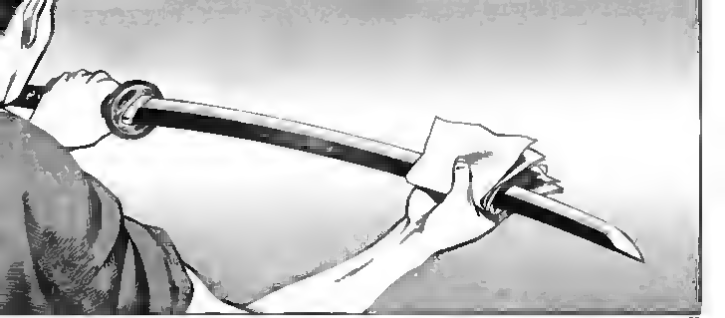
I WON'T... BE ABLE TO COME HERE FOR A WHILE
MY HUSBAND, RINTARO, IS BEING SENT THERE AS A SOLDIER, SO I'M GOING THERE WITH HIM


I SEE, SO BROTHER, TOO..
.....

I'LL VISIT AGAIN, WHEN THE WORLD HAS SETTLED DOWN.
PLEASE GET BETTER
SOJI-SAN..

21

*"SONNNOU (PRAISE THE EMPEROR) JOUI (DRIVE OU HE FOREIGNERS) THE SLOGAN OF THE IMPERIALISTS (FIGHTERS FROM SATSUMA CHOSHU ETC WHO FOUGHT AGAINST THE TOKUGAWA)



THAT'S KONDO.
THE DEMON OF THE SHINSENGUMI, KONDO.
HE'S GOT THE FACE OF A KILLER.
EVEN IF HE IS A KILLER, HE'S FINISHED.
HE WAS SUPPOSEDLY HIDING UP IN THE MOUNTAINS AFTER HE LOST IN KOSHU.
HIS SENTENCE?
HE WAS PREPARING FOR THE NEXT BATTLE.
THEY'RE GOING TO BEHEAD HIM AND PUT HIS HEAD ON PUBLIC DISPLAY
I SEE...! SO HE WAS PREPARED TO FIGHT TO THE BITTER END.
THE MOUNTAINS?

LOOK AT HIM.
HE'S ABOUT TO BE BEHEADED, AND YET HE LOOKS SO CALM, LIKE IT HAS NOTHING TO DO WITH HIM.

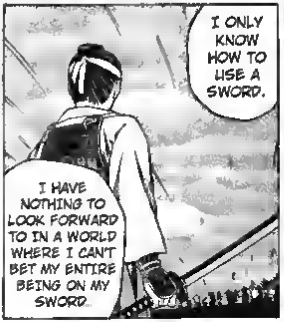
I KNOW.
SAMURAI SURE ARE DIFFERENT.
I MEAN, WOW...

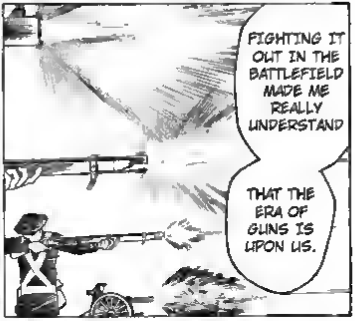
23

HMPH.
WHY DO YOU BOTHER ASKING?
HAVE YOU PREPARED YOURSELF KONDO-DONO?

WELL...

I'M LOSING FEELING IN MY FEET.
HURRY UP AND GET IT OVER WITH.
THEY SHOULD AT LEAST LET YOU COMMIT SEPPUKU.
WHAT A SHAME ..
A SAMURAI LIKE YOU, BEHEADED ..
24
JUST HURRY UP AND DO IT.
AN EXECUTIONER IS FEELING PITY FOR ME?
HAHA ..


I ONLY KNOW HOW TO USE A SWORD.
I HAVE NOTHING TO LOOK FORWARD TO IN A WORLD WHERE I CAN'T BET MY ENTIRE BEING ON MY SWORD.


FIGHTING IT OUT IN THE BATTLEFIELD MADE ME REALLY UNDERSTAND
THAT THE ERA OF GUNS IS UPON US.

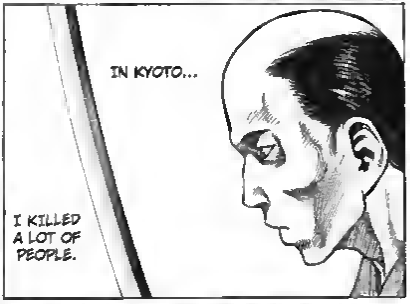
I BET EVERY-THING ON MY SWORD...
AND I KILLED AND KILLED AND KILLED.
I HAD FUN WHEN I WAS IN KYOTO.

...

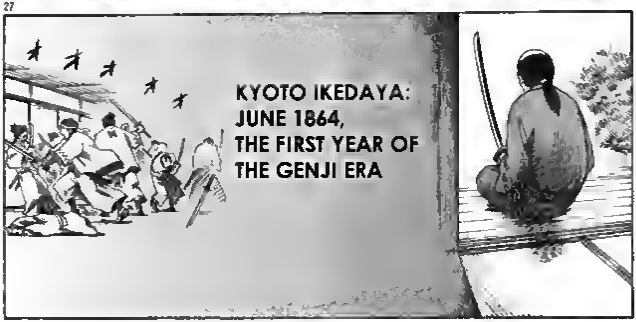
25

IT WAS FUN...

次号8号は
4月13日(火)発売!!
イブニング



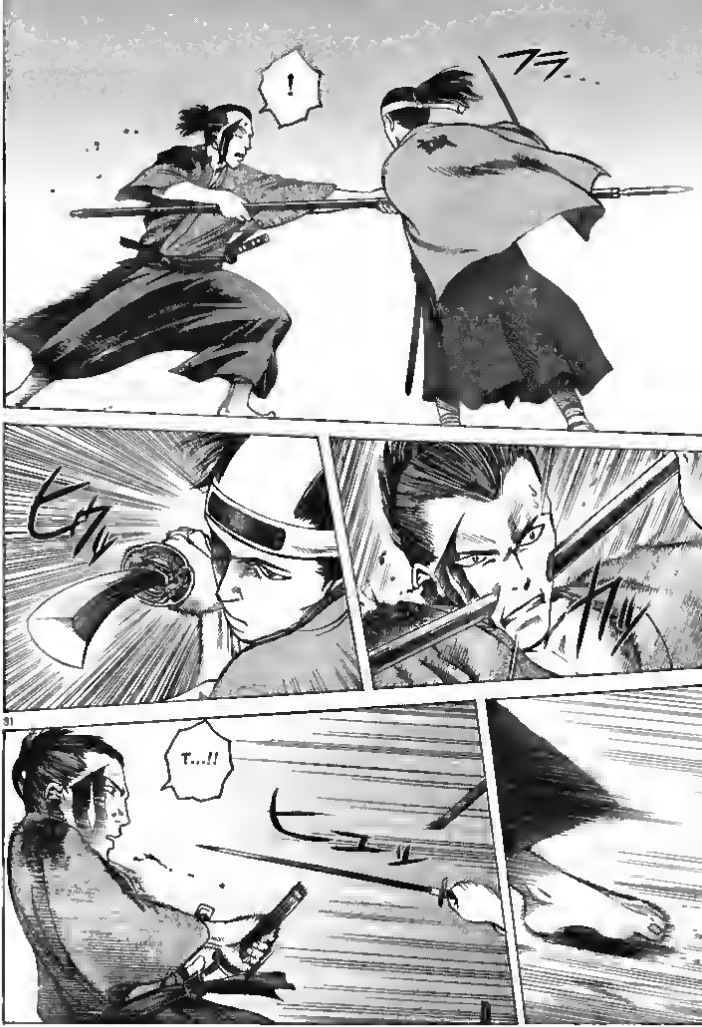
27



IYEEE-III!!
SURRENDER YOURSELVES!! RESIST AND YOU SHALL FACE DEATH!!
WE ARE THE SHINSENGUMI. SERVANTS OF THE LIEUTENANT GENERAL OF AIZU!!

29

..I AM YOSHIDA TOSHI-MARO OF CHOSHU
.. OKITA SOJI OF THE SHIN-SENGUMI.
HI.
GOUGH!
30
EYA!!

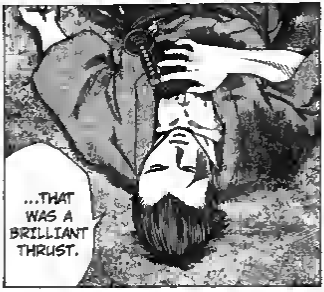

!
フラ…
ヒュン
ヒュン
91
て…!!

!?
ガシッ
ドキュッ
ざざざっ

UH...
KH...

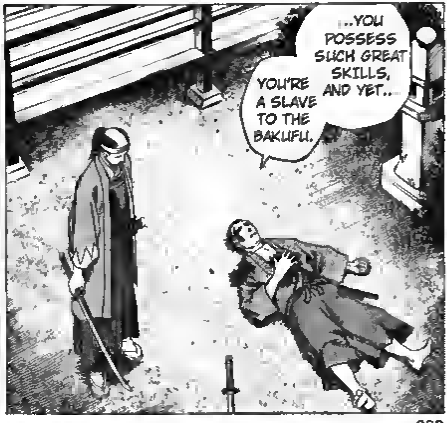
ギャアアア
オハアアア
ぎゃあ
どさっ

THANKS.
!
ヒュッ


...THAT WAS A BRILLIANT THRUST.

33

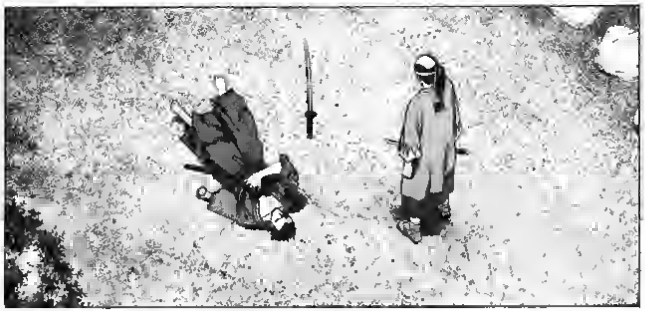
YOUR SKILLS ... IF THEY ARE DUE TO YOUR LOYALTY TO THE TOKUGAWA, THEN THAT IS TRULY A SHAME.


...YOU POSSESS SUCH GREAT SKILLS, AND YET... YOU'RE A SLAVE TO THE BAKUFU.

YOU CHOSHU GUYS, KONDO-SAN...
COUGH
YOU'RE ALL SO OVER-ZEAL-OUS...
I DON'T CARE ABOUT THE BAKUFU OR THE EMPEROR.
I JUST HAPPENED TO BE BORN INTO A SAMURAI LINEAGE...
AND JUST HAPPENED TO BE GOOD WITH A SWORD.

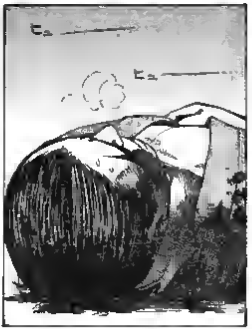
YOU TALK ABOUT LOYALTY TO THE TOKUGAWA AND THE EMPEROR AND WHATNOT, BUT ARE YOU SURE.
YOU GUYS REALLY DON'T JUST WANT TO KILL EACH OTHER?
THERE'S SOME-THING WRONG WITH ALL OF YOU.
YOU'RE ALL TERRIBLE FIGHTERS, YET YOU'RE SO EAGER TO FIGHT EACH OTHER.

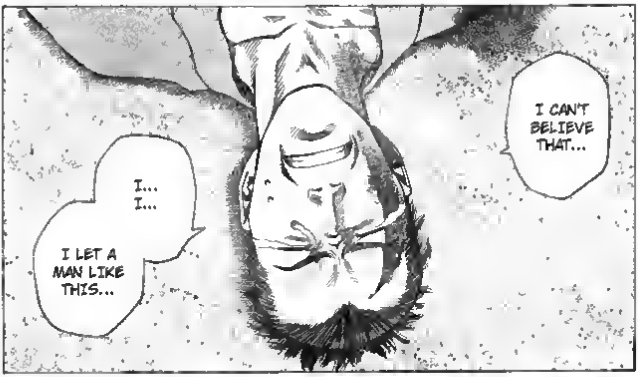
HEY, YOSHIDA-SAN.
ALL THIS LIVING, AND DYING, AND KILLING...
DO YOU REALLY NEED A REASON FOR IT?



35

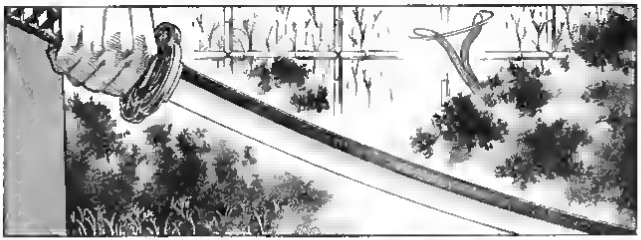
I'M FILLED WITH REGRET ..
COUGH



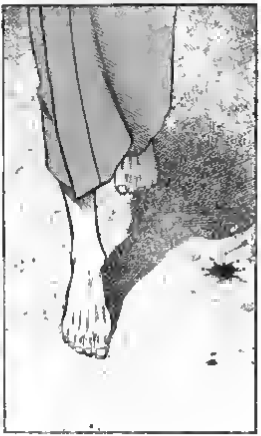

I CAN'T BELIEVE THAT...
I... I...
I LET A MAN LIKE THIS...

KI...
LL...
ぎり

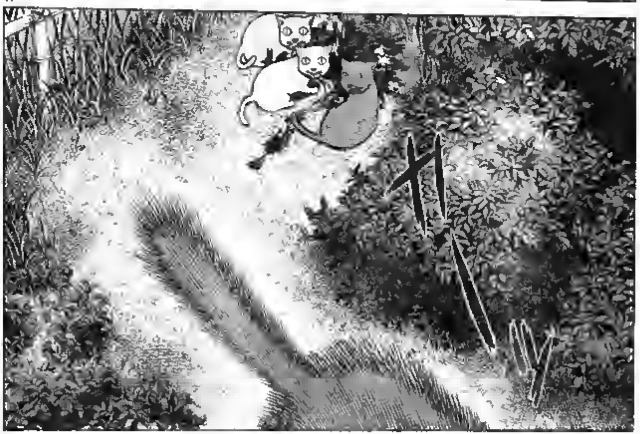
ヒュルル
キィーッ
バタタタ
KEISUKE ..



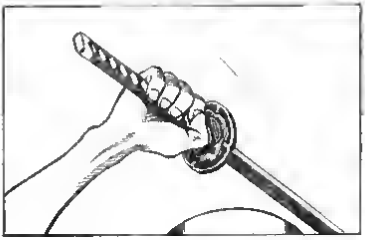
ピクッ



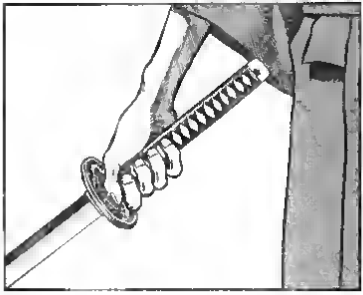
41



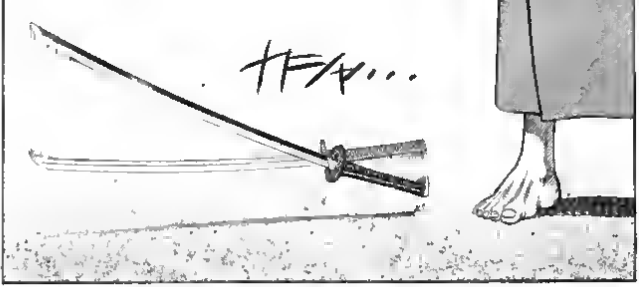
42



ウウウウ



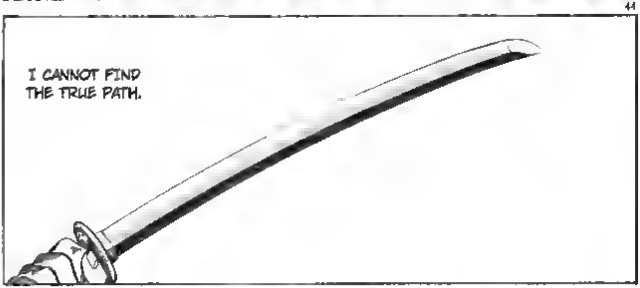
43

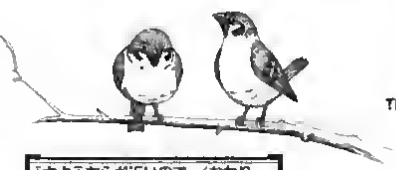

カチャ...

ゴッ
バシャ

OH...
WHAT AM I TO DO ..?
ガクッ
ゴッ
ゴッ
ガクッ

44


I CANNOT FIND THE TRUE PATH.



「さようならが近いので」／おわり。
幸村誠氏の次回作にご期待ください。

BECAUSE GOODBYES ARE COMING SOON

TRANSLATION: NANASHI
EDITING: ERUTAN

RELEASE: JINMEN JUUSHIN. HTTP://JINMEN.PYOKO.ORG/
#JINMEN-JUUSHIN@IRC.PYOKO.ORG